

## **BVGer E-2987/2023 vom 9. Juni 2023**

Bundesverwaltungsgericht, 2023-06-09, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_E-2987\\_2023](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_E-2987_2023)

FR: TAF E-2987/2023 du 9 juin 2023

IT: TAF E-2987/2023 del 9 giugno 2023

### **Regeste**

Nichteintreten auf Asylgesuch und Wegweisung (Dublin-Verfahren - Art. 31a Abs. 1 Bst. b AsylG)

### **Erwägungen**

#### **E. 15**

Februar 2023 mit der Begründung gegen eine Überstellung nach Italien aussprach, für das Land zwar ein Visum zu besitzen, sich jedoch lediglich zwei Stunden dort aufgehalten zu haben, überdies passe ihr die Schweizer Politik besser und ihre Schwester, von deren Unterstützung sie profitieren könne, lebe hier, in Italien habe sie hingegen niemanden, im Übrigen habe sie Gerüchte über schlechte Zustände in den italienischen Camps gehört, dass sie in medizinischer Hinsicht ausführte, ihr gehe es gesundheitlich nicht gut, sie leide unter Panikattacken (seit dem 17. Lebensjahr), insbesondere ausgelöst beim Anblick von Behörden sowie in der Umgebung von Männern, erhöhten Aufregungszuständen, Vertrauensmangel, Schlafstörungen, Mangel an Bilirubin, Kopfschmerzen (seit dem 9. Lebensjahr), Magenprobleme sowie Gastritis, zudem habe man ihr gesagt, sie habe suizidale Gedanken und in Russland sei eine schwere Depression diagnostiziert worden, dass sie in der Beschwerde ergänzte, Italien – das derzeit von schweren Unwettern heimgesucht werde und somit unter noch mehr innerstaatlichen Problemen leide – habe sich zu ihrer Überstellung nicht geäußert, den Medizinalakten sei zudem zu entnehmen, dass es sich bei ihr um eine vulnerable Person handle, ihre Blutwerte seien zwar untersucht, jedoch nicht analysiert worden, so habe sie einen Lymphozytenwert von 44.9

E-2987/2023 Seite 7 aufgewiesen, was einer Ausheilungsphase, aber auch einer Erkrankung geschuldet sein könne, und die signifikante Erhöhung des Bilirubins mache weitere medizinische Abklärungen notwendig, dass aufgrund der Aktenlage indessen keine Sachverhaltsumstände ersichtlich sind, die in rechtserheblicher Weise gegen eine Überstellung in den für sie zuständigen Dublin-Vertragsstaat sprechen würden, dass es namentlich nicht von Belang ist, wenn sich die Beschwerdeführerin nur kurze Zeit in Italien aufgehalten hat beziehungsweise ihr Zielland die Schweiz war, zumal die Dublin-III-VO den Schutzsuchenden kein Recht einräumt, den Antrag prüfenden Staat selbst auszuwählen (vgl. BVGE 2010/45 E. 8.3), dass auch nicht von Belang ist, dass die italienischen Behörden dem Ersuchen um Übernahme nicht explizit zugestimmt haben, da die Dublin-III-VO ausdrücklich vorsieht, dass in diesem Fall davon auszugehen ist, dem Gesuch sei stattgegeben worden, was die Verpflichtung Italiens nach sich zieht, die Beschwerdeführerin aufzunehmen und angemessene Vorkehrungen für ihre Ankunft zu treffen (Art. 22 Abs. 7 Dublin-III-VO), dass es überdies keine wesentlichen Gründe für die Annahme gibt, das Asylverfahren und die Aufnahmebedingungen für Antragsteller in Italien würden systemische Schwachstellen aufweisen, die eine Gefahr einer un-

menschlichen oder entwürdigenden Behandlung im Sinne des Artikels 4 der EU-Grundrechtecharta mit sich bringen, dass Italien Signatarstaat der EMRK, des Übereinkommens vom 10. Dezember 1984 gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe (FoK, SR 0.105) und des Abkommens vom 28. Juli 1951 über die Rechtsstellung der Flüchtlinge (FK, SR 0.142.30) sowie des Zusatzprotokolls der FK vom 31. Januar 1967 (SR 0.142.301) ist und seinen diesbezüglichen völkerrechtlichen Verpflichtungen nachkommt, dass die Schweiz gleichzeitig davon ausgeht, Italien anerkenne und schütze die Rechte, die sich für Schutzsuchende aus den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates 2013/32/EU vom 26. Juni 2013 zu gemeinsamen Verfahren für die Zuerkennung und Aberkennung des internationalen Schutzes (sog. Verfahrensrichtlinie) und 2013/33/EU vom 26. Juni 2013 zur Festlegung von Normen für die Aufnahme von Personen, die internationalen Schutz beantragen (sog. Aufnahme richtlinie), ergeben,

E-2987/2023 Seite 8 dass das Bundesverwaltungsgericht in ständiger Rechtsprechung davon ausgeht, dass das italienische Aufnahmesystem – trotz punktueller Schwachstellen – keine systemischen Mängel im Sinne von Art. 3 Abs. 2 zweiter Satz Dublin-III-VO aufweist (vgl. statt vieler die Referenzurteile des BVGer D-4235/2021 vom 19. April 2022 E. 10, F-6330/2020 vom 18. Oktober 2021 E. 9 und E-962/2019 vom 17. Dezember 2019 E. 6.3), dass an dieser Rechtsprechung – entgegen der Einschätzung der Beschwerdeführerin und den von ihr in diesem Zusammenhang zitierten Berichten und Quellen – festzuhalten ist, dass sich eine Anwendung von Art. 3 Abs. 2 Dublin-III-VO folglich als nicht gerechtfertigt erweist, dass hieran weder die in der Beschwerde angeführten Unwetter noch die momentane Suspendierung von Dublin-Überstellungen nach Italien etwas zu ändern vermögen, sind diese doch lediglich vorübergehender Natur beziehungsweise handelt es sich beim aktuellen Überstellungsstopp um ein temporäres Überstellungshindernis, das mithin einzig den Zeitpunkt der Überstellung (nicht die Rechtsstellung der Asylsuchenden) betrifft, welchem im Rahmen der Vollzugsmodalitäten Rechnung zu tragen sein wird (vgl. Urteile des BVGer E-5608/2022 vom 31. Mai 2023 E. 12.4, E-317/2022 vom 10. Februar 2023 E. 7.3.4), dass sodann eine zwangsweise Rückweisung von Personen mit gesundheitlichen Problemen nur ganz ausnahmsweise einen Verstoß gegen Art. 3 EMRK darstellen kann, dass dies insbesondere der Fall ist, wenn die betroffene Person sich in einem fortgeschrittenen oder terminalen Krankheitsstadium und bereits in Todesnähe befindet, nach einer Überstellung mit dem sicheren Tod rechnen müsste und dabei keinerlei soziale Unterstützung erwarten könnte (vgl. BVGE 2011/9 E. 7 mit Hinweisen auf die damalige Praxis des EGMR), dass ein Verstoß gegen Art. 3 EMRK gemäss aktueller Praxis des EGMR aber auch vorliegen kann, wenn eine schwer kranke Person durch die Überstellung – mangels angemessener medizinischer Behandlung im Zielstaat – mit einem realen Risiko konfrontiert würde, einer ernsten, raschen und unwiederbringlichen Verschlechterung ihres Gesundheitszustandes ausgesetzt zu werden, die zu intensivem Leiden oder einer erheblichen Verkürzung der Lebenserwartung führen würde (vgl. Urteil des EGMR

E-2987/2023 Seite 9 Paposhvili gegen Belgien vom 13. Dezember 2016, Grosse Kammer 41738/10, §§ 180-193 m.w.H.), dass sich die Beschwerdeführerin in ambulanter psychiatrischer Behandlung befindet, dass bei ihr gemäss Arztbericht der (...) vom 3. März 2023 eine rezidivierende depressive Störung (gegenwärtig mittelgradige Episode), eine durch übermässigen Alkoholkonsum verursachte psychische Störung sowie Ver-

haltensstörungen und eine Hyperbilirubinämie (seit Kindheit) diagnostiziert wurden und Redormin gegen Schlafstörungen verschrieben wurde (vgl. SEM-eAkten 20/10), dass zudem ihre Blut- und Leberwerte wiederholt untersucht wurden, die sich – entgegen der Behauptung in der Beschwerde – in der ärztlichen Analyse als «in Ordnung» herausgestellt haben (vgl. SEM-eAkten 24/10), dass die Beschwerdeführerin überdies aufgrund eines Infekts der oberen Atemwege und Zahnschmerzen in Behandlung war (vgl. Arztberichte vom 6. April 2023 und 13. März 2023, SEM-eAkten 24/10), dass sich dieses Krankheitsbild mit den Ausführungen der Vorinstanz in der angefochtenen Verfügung deckt und um Wiederholungen zu vermeiden, auf die diesbezüglich zutreffenden vorinstanzlichen Erwägungen zu verweisen ist (vgl. angefochtene Verfügung S. 4 f.), dass somit zwar der Beschwerdeführerin beizupflichten ist, dass es sich bei ihr um eine vulnerable Person handelt, dass dies indessen in der angefochtenen Verfügung auch nicht bestritten wird (vgl. z. B. angefochtene Verfügung S. 5 und S. 7), dass das Bundesverwaltungsgericht in ständiger Rechtsprechung davon ausgeht, dass Italien über eine ausreichende medizinische Infrastruktur (auch für die adäquate Behandlung psychischer Leiden) verfügt und der Zugang zum italienischen Gesundheitssystem über die Notversorgung hin- aus gewährleistet ist (vgl. Referenzurteile D-4235/2021 vom 19. April 2022 E. 10.4.3.2, D-2846/2020 vom 16. Juli 2020 E. 6.2.1, E-962/2019 vom

#### **E. 17**

Dezember 2019 E. 6.2.7 und Urteil des EGMR 39350/13 A.S. gegen Schweiz vom 30. September 2015 Rz. 35 ff.),

E-2987/2023 Seite 10 dass eine durch einen Psychiater oder Psychotherapeuten geleitete Traumatherapie und die Weiterführung der begonnenen medikamentösen Behandlung mithin auch in Italien durchgeführt werden kann, dass sich das Bundesverwaltungsgericht im Referenzurteil D-4235/2021 vom 19. April 2022 zudem einlässlich mit der Überstellung vulnerabler Personen nach Italien auseinandergesetzt und festgestellt hat, dass Personen mit schweren psychischen Erkrankungen bei der Überstellung in eine Unterkunft des Zweitaufnahmesystems SAI («Sistema di Accoglienza e di Integrazione») Vorrang geniessen, auch wenn sie vorübergehend in Erstaufnahmeeinrichtungen untergebracht werden (vgl. a.a.O. E. 10.4.3), dass das Gericht weiter ausführte, dass Asylsuchende, die noch keinen Asylantrag in Italien gestellt haben und im Rahmen eines Aufnahmeverfahrens gestützt auf Art. 18 Abs. 1 Bst. a Dublin-III-VO nach Italien überstellt würden, grundsätzlich ab ihrer Ankunft in Italien Zugang zu den notwendigen Dienstleistungen hätten, weshalb es in einer solchen «take charge»-Konstellation nicht mehr erforderlich sei, vor der Überstellung von Asylsuchenden, die unter schwerwiegenden medizinischen (physischen oder psychischen) Problemen litten, von den italienischen Behörden individuelle Zusicherungen einzuholen (vgl. a.a.O. E. 10.4.3), dass aufgrund der medizinischen Akten zwar davon auszugehen ist, dass die Beschwerdeführerin insbesondere an behandlungsbedürftigen psychischen Erkrankungen leidet und auf eine fachärztliche Betreuung angewiesen ist, dass sie jedoch in Italien noch kein Asylgesuch gestellt hat, weshalb eine «take charge»-Konstellation im Sinne der oben dargelegten Rechtsprechung vorliegt, dass folglich unabhängig von ihrem Gesundheitszustand weder die Einholung einer Zusicherung der italienischen Behörden noch ein Selbsteintritt zwingend erforderlich sind, dass überdies nicht davon auszugehen ist, dass Italien der Beschwerdeführerin die notwendige medizinische Hilfe verweigern würde, dass sie als vulnerable Person bei der Überstellung von einem Erst- in ein Zweitaufnahmezentrum SAI

Vorrang geniessen wird, wo die Dienstleistungen auf schutzbedürftige Personen ausgerichtet sind und insbesondere

E-2987/2023 Seite 11 soziale und psychologische Betreuung sowie Gesundheitsversorgung beinhalten, dass Italien verpflichtet ist, Antragstellenden die erforderliche medizinische Versorgung, die zumindest die Notversorgung und die unbedingt erforderliche Behandlung von Krankheiten und schweren psychischen Störungen umfasst, zugänglich zu machen (Art. 19 Abs. 1 der Richtlinie 2013/33/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2013 [sog. Aufnahmerichtlinie]), dass Antragstellenden mit besonderen Bedürfnissen die erforderliche medizinische oder sonstige Hilfe, einschliesslich psychologischer Betreuung, zu gewähren ist (Art. 19 Abs. 2 Aufnahmerichtlinie) und es deshalb nicht anzunehmen ist, der Beschwerdeführerin würde im Falle einer Überstellung nach Italien das reale Risiko einer ernsten, raschen und unwiederbringlichen Verschlechterung ihres Gesundheitszustands drohen, die zu intensivem Leiden oder einer erheblichen Verkürzung der Lebenserwartung führen würde, dass sich die Beschwerdeführerin – nach Einreichung eines Asylgesuchs – bei Bedarf im Übrigen an die italienischen Behörden wenden und die ihr zustehenden Aufnahmebedingungen auf dem Rechtsweg einfordern kann (vgl. Art. 26 Aufnahmerichtlinie), dass sich in Italien – neben den staatlichen Strukturen – auch zahlreiche private Hilfsorganisationen der Betreuung von Asylsuchenden und Flüchtlingen annehmen, bei denen sie bei Bedarf ebenfalls um Unterstützung nachsuchen kann, dass für das weitere Dublin-Verfahren im Übrigen einzig die Reisefähigkeit ausschlaggebend ist, welche – wie in der angefochtenen Verfügung zutreffend ausgeführt (vgl. angefochtene Verfügung S. 9) – erst kurz vor der Überstellung definitiv beurteilt wird, dass die schweizerischen Behörden, die mit dem Vollzug der angefochtenen Verfügung beauftragt sind, den medizinischen Umständen bei der Bestimmung der konkreten Modalitäten der Überstellung der Beschwerdeführer Rechnung zu tragen und die italienischen Behörden vorgängig in geeigneter Weise über die spezifischen Umstände zu informieren haben (vgl. Art. 31 f. Dublin-III-VO),

E-2987/2023 Seite 12 dass sich aus der Überstellung nach Italien mithin auch unter Berücksichtigung der gesundheitlichen Vorbringen der Beschwerdeführerin keine Verletzung von Art. 3 EMRK oder anderer völkerrechtlicher Verpflichtungen ergibt, dass schliesslich auch das nicht belegte Vorbringen, die Beschwerdeführerin sei auf ihre Schwester in der Schweiz angewiesen, keine andere Einschätzung zulässt, zumal ihre Schwester nicht in die Kategorie der Familienangehörigen im Sinne von Art. 2 Bst. g Dublin-III-VO fällt (Ehegatten, Lebenspartnerinnen und Lebenspartner sowie minderjährige Kinder) und vorliegend auch nicht von einem besonderen Abhängigkeitsverhältnis – auch nicht in medizinischer Hinsicht – im Sinne von Art. 16 Abs. 1 Dublin-III-VO auszugehen ist, finden sich in den Akten und den erneut nicht belegten Erklärungsversuchen auf Beschwerdeebene doch keine weiterführenden diesbezüglichen Hinweise, dass demgemäss kein zwingender Grund für eine Anwendung der Ermessensklausel nach von Art. 17 Dublin-III-VO besteht und keine Ermessensfehler in Bezug auf humanitäre Gründe im Sinne von Art. 29a Abs. 3 AsylV 1 festzustellen sind, dass folglich der Nichteintretensentscheid in Anwendung von Art. 31a Abs. 1 Bst. b AsylG in keinem Punkt zu bemängeln ist, dass gleichzeitig die Anordnung der Wegweisung nach Italien der Systematik des Dublin-Verfahrens entspricht und im Einklang mit der Bestimmung von Art. 44 (erster Satz) AsylG steht, dass nach vorstehenden Erwägungen

die angefochtene Verfügung zu bestätigen und die eingereichte Beschwerde als offensichtlich unbegründet abzuweisen ist, dass das Beschwerdeverfahren mit vorliegendem Urteil abgeschlossen ist, weshalb die Begehren auf Erteilung der aufschiebenden Wirkung mit entsprechender Anweisung an die zuständigen Behörden und auf Erlass des Kostenvorschusses gegenstandslos geworden sind, dass der am 30. Mai 2023 angeordnete Vollzugsstopp mit dem vorliegenden Urteil dahinfällt, dass das Gesuch um Gewährung der unentgeltlichen Prozessführung gemäss Art. 65 Abs. 1 VwVG abzuweisen ist, da die Begehren – wie sich aus

E-2987/2023 Seite 13 den vorstehenden Erwägungen ergibt – als aussichtslos zu bezeichnen sind, dass bei diesem Ausgang des Verfahrens die Verfahrenskosten von Fr. 750.– (Art. 13 des Reglements vom 21. Februar 2008 über die Kosten und Entschädigungen vor dem Bundesverwaltungsgericht [VGKE, SR 173.320.2]) der Beschwerdeführerin aufzuerlegen sind (Art. 63 Abs. 1 VwVG).

(Dispositiv nächste Seite)

E-2987/2023 Seite 14

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.